

How to open a bank account

- 1 Five, ten, fifteen, twenty, twenty-five, thirty, thirty-five, forty, forty-five, fifty, fifty-five, sixty, sixty-five, sixty-six...
- 2 Ahem!
- 3 ... sixty-seven, sixty-eight, sixty-nine, seventy, seventy-one.
- 4 You're not going to answer the phone?
- 5 Hang on—I've got to answer this.
- 6 Hello?...
- 7 Oh, hi!
- 8 Yeah!
- 9 Now?
- 10 Er, okay.
- 11 Alright, see you soon!
- 12 Argh, that was my girlfriend.
- 13 I've got to go and pick her up from the bank or whatever.
- 14 Er, I'm going to leave my money right here on the table—please don't touch.
- 15 Alright, I'm fine with that, man.
- 16 Bye!
- 17 Ah, finally some peace and quiet!
- 18 Hello, John.
- 19 Kathy, don't sneak upon me like that!
- 20 Is Chris here?
- 21 No, he just left to go pick you up from the bank.
- 22 Oh no, I needed a ride *to* the bank.
- 23 I was going to open a bank account.
- 24 It's just the best way to keep track of your finances.
- 25 Whose money is this?
- 26 It's Chris's.
- 27 Argh, he really should open a bank account for this.
- 28 But there are some things to consider first.
- 29 Oh boy!
- 30 Find out what interest rate is offered, and if there is a minimum amount of money required in the account.
- 31 What are the fees you will be charged if you fall below the minimum balance?
- 32 Conveniences like online banking or direct deposit for your work-study or job paycheck can be a great asset.
- 33 Which bank offers the best for you?

Cómo abrir una cuenta bancaria

- 1 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 66...
- 2 ¡Ejem!
- 3 67, 68, 69, 70, 71.
- 4 ¿No vas a contestar el teléfono?
- 5 Espera, tengo que contestar esto.
- 6 ¿Diga?
- 7 Ah, hola.
- 8 Sí.
- 9 ¿Ahora?
- 10 Esto... vale.
- 11 Bueno, ¡hasta ahora!
- 12 Uf, era mi novia.
- 13 Tengo que ir a recogerla al banco o lo que sea.
- 14 Esto... voy a dejar el dinero aquí mismo sobre la mesa: por favor, no tocar.
- 15 Vale, por mí bien, tío.
- 16 ¡Chao!
- 17 Ah, por fin un poco de tranquilidad.
- 18 ¡Hola, John!
- 19 Kathy, ¡no te me acerques así sigilosamente!
- 20 ¿Está Chris?
- 21 No, acaba de irse al banco a recogerte.
- 22 Oh no, necesitaba que me llevara al banco.
- 23 Iba a abrir una cuenta bancaria.
- 24 Es la mejor forma de ocuparte de tus finanzas.
- 25 ¿De quién es este dinero?
- 26 Es de Chris.
- 27 Uf, debería abrir una cuenta bancaria para [guardar] esto.
- 28 Pero hay algunas cosas que tener en cuenta primero.
- 29 ¡Vaya por Dios!
- 30 Averigua qué tipo de interés se ofrece y si hay una cantidad mínima de dinero exigida en la cuenta.
- 31 ¿Cuáles son las comisiones que te cobrarán si caes por debajo del saldo mínimo?
- 32 Comodidades como la banca electrónica o la domiciliación de tu sueldo de estudiante a tiempo parcial o de profesional puede ser una gran ventaja.
- 33 ¿Qué banco te ofrece lo mejor?

- 34 But make sure to check if there are any fees for these conveniences.
- 35 Consider what other fees you will be charged for the account.
- 36 Is there an annual or monthly fee for the account?
- 37 Are there overdraft fees if you charge more than there is in the account?
- 38 What about fees for ATM transactions?
- 39 Usually, overdraft fees are about twenty dollars, and fees for withdrawals from ATMs that are not your bank's are about two dollars per transaction.
- 40 Choose a bank that is convenient for you with branches and ATMs nearby.
- 41 Research what banks are closest to your college, home, or work place so you don't have to go out of your way to access your money.
- 42 Decide whether you'd like to open a savings account or a checking account.
- 43 A savings account can help you set aside money for a long term, and a checking account can help you manage your monthly bills and day-to-day purchases.
- 44 Savings accounts usually have a better interest rate, but have a limited number of transactions per month.
- 45 A checking account will come with a debit card, and sometimes even free checks, to access your money.
- 46 When you've selected a bank, visit a branch to open your account.
- 47 Make sure to bring proper identification, including your Social Security card, and your initial deposit.
- 48 You'll be given forms to complete and sign.
- 49 Take time to look over the information and don't be afraid to ask questions.
- 50 Congratulations!
- 51 You've opened your own bank account and are successfully on your way to managing your own finances.
- 52 Wow, that was thorough! Yeah!
- 53 It really is the best option to keep *this* safe.
- 54 If only I had a ride!
- 55 Just call Chris back.
- 56 Okay!
- 57 Of course!

- 34 Pero no olvides comprobar si hay comisiones por estas comodidades.
- 35 Piensa en qué otras comisiones te cobrarán por la cuenta.
- 36 ¿Hay una comisión anual o mensual por la cuenta?
- 37 ¿Hay comisiones de descubierto si sacas más de lo que hay en la cuenta?
- 38 ¿Y qué hay de las comisiones por transacciones en cajeros automáticos?
- 39 Normalmente, las comisiones de descubierto rondan los 20 dólares, y las comisiones por reintegros en cajeros que no sean de tu banco rondan los dos dólares por transacción.
- 40 Elige un banco que te sea cómodo con sucursales y cajeros cerca.
- 41 Investiga qué bancos están más cerca de tu facultad, casa o lugar de trabajo para que no tengas que esforzarte para acceder a tu dinero.
- 42 Decide si te gustaría abrir una cuenta de ahorro o una cuenta corriente.
- 43 Una cuenta de ahorro puede ayudarte a reservar dinero a largo plazo, y una cuenta corriente puede ayudarte a administrar tus facturas mensuales y compras diarias.
- 44 Las cuentas de ahorro suelen tener un tipo de interés mejor, pero tienen un número limitado de transacciones al mes.
- 45 Una cuenta corriente vendrá con una tarjeta de débito, y a veces incluso cheques gratis, para acceder a tu dinero.
- 46 Cuando hayas elegido un banco, visita una sucursal para abrir tu cuenta.
- 47 No olvides llevar identificación adecuada, incluida tu tarjeta de la Seguridad Social, y tu depósito inicial.
- 48 Te darán impresos para que los rellenes y firmes.
- 49 Examina despacio la información y temas hacer preguntas.
- 50 ¡Enhorabuena!
- 51 Has abierto tu propia cuenta bancaria y te diriges con éxito a administrar tus propias finanzas.
- 52 ¡Vaya minuciosidad! ¡Sí!
- 53 Sí que es la mejor opción para guardar esto con seguridad.
- 54 ¡Si alguien me llevara!
- 55 Vuelve a llamar a Chris.
- 56 ¡Vale!
- 57 ¡Cómo no!